

# Biopsia de médula ósea

## Cuidados en el sitio de la biopsia

A su niño se le hizo una biopsia de medula ósea. Para obtener la muestra se le insertó una aguja a través de la piel.

### Para más información

- Hematología/Oncología 206-987-2106
- SCCA (Alianza en Seattle para la atención del cáncer) 206-288-7600
- Pregunte al proveedor de atención médica
- [www.seattlechildrens.org](http://www.seattlechildrens.org)

### Servicio gratis de interpretación

- Estando en el hospital, solicítelo con la enfermera de su niño.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de 1-866-583-1527 y menciónale al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.
- Para personas sordas y con problemas de audición marque el: 206-987-2280 (TTY)

### Siga estos pasos para prevenir infecciones

- Mantenga las vendas limpias y secas.
- Quite los vendajes a la mañana siguiente después de la biopsia. Si los vendajes se ensucian o se le caen, puede quitarlos antes y probablemente no necesitará otras vendas.
- No deje las vendas puestas por más de 24 horas. Las vendas sucias pueden aumentar la posibilidad de infección.
- Espere 24 horas antes de darse baños en tina o ducha. En ese momento puede quitarse los vendajes.

### ¿Cuándo obtendré los resultados de la biopsia?

Usualmente, los resultados estarán listos en dos días hábiles. Si dentro de este tiempo no le hemos llamado de la clínica, por favor llame usted.

### ¿Tendrá dolor mi niño?

A su niño se le dió medicina para el dolor y anestesia inyectada durante la biopsia. Una vez que se despierte todavía estará bajo el efecto de estas medicinas. La mayoría de los niños no necesitan medicinas fuertes para el dolor después de una biopsia de medula ósea a menos que haya sido difícil obtener las muestras. Nosotros le informaremos si tuvimos dificultad para obtener las muestras y si su niño se podría sentir molesto. Informe a su proveedor de atención médica si su niño le parece estar molesto o se queja de dolor en la casa.

### ¿En qué circunstancias debo llamar a la clínica?

Si nota cualquiera de los siguientes signos:

- Sangrado o supuración a través de las vendas
- Sensibilidad o dolor en el sitio de la biopsia
- Hinchazón o enrojecimiento en el sitio de la biopsia
- Fiebre de más de 101 grados Fahrenheit (38.5 Celsios)

Llame: \_\_\_\_\_ a la clínica de Hematología-Oncología al 206-987-2106

\_\_\_\_\_ a la clínica SCCA al 206-288-7600

Seattle Children's ofrece servicios gratis de interpretación a personas sordas y con problemas de audición, para familias, representantes legales que no hablan inglés. Seattle Children's pondrá a disposición esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Llame al Centro de recursos para las familias al (206) 987-2201.

Este volante lo revisó el personal clínico del Hospital Children's. Sin embargo, las necesidades de su niño son únicas. Antes de actuar o depender de esta información, por favor consúltelo con el proveedor de atención médica de su niño. © 2006, 2009 Seattle Children's, Seattle, Washington. Derechos reservados.

5/09  
Tr.(mgh/Jf)  
PE580S

# Bone Marrow Biopsy

## How to take care of the skin site

Your child had a bone marrow biopsy, where a needle was placed through the skin to get a piece of bone and bone marrow.

### To Learn More

- Hematology/Oncology  
206-987-2106
- Seattle Cancer Care Alliance (SCCA)  
206-288-7600
- Ask your child's healthcare provider
- [www.seattlechildrens.org](http://www.seattlechildrens.org)

### Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your child's nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.
- For Deaf and hard of hearing callers  
206-987-2280 (TTY)

### Follow these steps to prevent infection

- Keep the dressing clean and dry.
- Remove the dressing on the morning after the biopsy. If the dressing becomes dirty or falls off, it is OK to remove it sooner. The site probably won't need another bandage.
- Do not leave the dressing on for more than 24 hours. A dirty bandage can increase the chance of infection.
- Wait 24 hours to take a bath or shower. At that point, the dressing can be removed.

### When will I get the test results?

The results will usually be ready within 2 business days. If you have not received a call from the clinic by then, please call.

### Will my child have any pain?

Your child was given pain medicine and a numbing anesthesia shot during the biopsy. This will still be in effect once they wake up. Most children do not need strong pain medicine after a bone marrow biopsy unless it was hard to get the samples. We will tell you if we had a hard time getting the samples and if you can expect your child to be uncomfortable. Let your provider know if your child seems uncomfortable or complains of pain at home.

### When should I call the clinic?

If you notice any of these warning signs:

- Blood oozing or draining through the dressing
- Tenderness or pain at the skin site
- Swelling or redness at the skin site
- Fever above 101 degrees Fahrenheit (38.5 Celsius)

Call \_\_\_\_\_ the Hematology-Oncology Clinic at 206-987-2106

\_\_\_\_\_ the SCCA Clinic at 206-288-7600

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2006, 2009 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.

5/09  
PE580